

Elevi migranți, refugiați și solicitanți de azil

Recomandări generale



Erasmus+

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Această publicație și conținutul său reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.
[Numărul proiectului: 562184-EPP- 1-2015- 1-CY- EPPKA3-PI- FORWARD]

Recomandări generale pentru migranți, solicitanți de azil și refugiați



Tipuri de recomandări la nivel de clasă (accent pe metodele instructive)

1. Elaborați și implementați o politică antirasistă care se ocupă de orice fel de incidente de rasism față de elevii migranți, refugiați sau solicitanți de azil, din cauza oricărui aspect al identității lor, cum ar fi proveniența, accentul, competențele lingvistice, aspectul, statutul legal în țara de sosire sau religia acestora.
2. Raportați în mod clar cu privire la profilurile școlare ale elevilor, cu un accent deosebit pe realizările lor școlare anterioare, astfel încât să se evite repetarea unei etape pe care au finalizat-o deja. O mare provocare pentru elevii migranți, refugiați și solicitanți de azil este aceea de a obține recunoașterea realizărilor lor educaționale.
3. Puneți un accent deosebit pe predarea limbii țării gazdă (predare extra personalizată, predare de remediere).
4. Încurajați integrarea socială a tuturor elevilor prin organizarea lucrului în grupuri mici pentru a face activități de învățare comune și evenimente transculturale. În astfel de grupuri mici, asigurați-vă că este garantată comunicarea minimă lingvistică; de exemplu, puteți folosi traducători, sau asigurați-vă că cel puțin doi membri ai grupului vorbesc aceeași limbă.
5. Evitați orice referințe potențial jignitoare și stereotipe la grupuri culturale, religioase, etnice sau de altă natură atunci când predăți.
6. Identificați valori și diferențe culturale comune în clasă. Planificați oportunități în care elevii să își poată exprima valorile și convingerile personale pentru a crea un sentiment de apartenență.
7. Predați subiecte care ating alte culturi, țări și religii într-un mod obiectiv, stereotipuri provocatoare și deconstruirea opiniilor esențialiste despre cultură și religie.
8. Oferiți elevilor diverse oportunități și modalități prin care să-și exprime experiențele lor de viață. Arta și povestirile sunt tehnici deosebit de eficiente.



Tipuri de recomandări la nivel de școală (accent pe metodele instructive)

Anunțuri / Panouri de avertizare la școală

Explicați în mod clar modul în care funcționează unitățile școlare specifice, care sunt regulile școlii și ale culturii sale asociate. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.

Comunitate

1. Explicați în mod clar atât elevilor, cât și părinților, cum funcționează sistemul național comparându-l, dacă este posibil, cu sistemul național din țările lor de origine. Mai exact, explicați modul în care așteptările, normele și comportamentele în școlile dumneavoastră pot fi diferite de cele din țara de origine a nou-veniților.
2. Colaborați cu familii de imigranți stabilite sau de a doua generație din aceleași comunități naționale sau lingvistice ca cele ale nou-veniților la școală, cerându-le să acționeze ca mediatori culturali și chiar traducători pentru a facilita implicarea părinților în educația copiilor lor și procesul de integrare. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.

Adaptări curriculare

1. Oferiți elevilor o formă condensată a curriculumului care le permite să recupereze conținutul de bază la nivelul clasei lor. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.
2. Puneți un accent deosebit pe predarea limbii țării-gazdă în perioade de predare suplimentare.
3. Elaborați activități extracurriculare pentru a facilita procesul cu două sensuri de integrare socială prin comunitatea școlară.

Disciplină

Elaborați și implementați o politică antirasistă care se adresează incidentelor de rasism față de elevii migranți, refugiați sau solicitanți de azil, din cauza oricărui aspect al identității lor, cum ar fi proveniența lor, accentul, competențele lingvistice, aspectul, statutul legal în țara de sosire sau religia acestora.

Vizite educaționale / Excursii în aer liber / Tabere/ Schimburi academice/ Excursii în străinătate

Organizați evenimente școlare, proiecte și vizite care promovează înțelegerea interculturală și țin seama de sensibilitățile culturale ale elevilor migranți. Evitați evenimente ale abordării „folclorice” (de exemplu, festivaluri multiculturale cu mâncare tradițională, dansuri și cântece interpretate de „străini”), deoarece acestea pot duce la intensificarea stereotipurilor prin punerea copiilor migranți sau refugiați sub lumina reflectoarelor din cauza provenienței lor. Astfel de evenimente promovează, de asemenea, o vedere esențialistă a culturilor, care consideră identitățile fixe și permanente, mai degrabă decât fluide și schimbătoare.

Alimente (Cantină / Vizite / Tabere / Excursii)

Oferiți o atmosferă culturală tolerantă care permite tuturor elevilor să-și mențină obiceiurile individuale culturale și religioase. De exemplu, ar putea fi foarte dificil pentru unii elevi noi să găsească timpul și spațiul adecvat să se roage în timpul orelor de școală, sau să găsească gustări în cantina școlii care sunt permise în funcție de religia lor, sau să urmeze codul vestimentar al grupului lor cultural sau religios.

Altele (Educație / Sistem școlar)

1. Explicați în mod clar atât elevilor cât și părinților cum funcționează sistemul național comparându-l, dacă este posibil, cu sistemul național al țărilor de origine. Mai exact, explicați modul în care așteptările, normele și comportamentele în școlile dumneavoastră pot fi diferite de cele din țara de origine a nou-veniților.
2. Explicați în mod clar modul în care funcționează unitățile școlare specifice, care sunt regulile școlii și ale culturii sale asociate. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.

Altele (Activități extracurriculare)

Elaborați activități extracurriculare pentru a facilita procesul cu două sensuri de integrare socială prin comunitatea școlară.

Părinți / Asociații de părinți

1. Creșteți nivelul de conștientizare culturală al cadrelor didactice prin discuții cu părinții elevilor migranți, refugiați sau solicitanți de azil și prin formarea sistematică cu privire la valorile culturale dominante ale nou-veniților care se alătură comunității școlare, prin implicarea experților din comunitățile corespunzătoare. [Referință: McBrien, J. L. (2005). Educational needs and barriers for refugee students in the United States: A review of the literature. Review of educational research, 75(3), 329-364.]
2. Explicați în mod clar atât elevilor, cât și părinților cum funcționează sistemul național comparându-l, dacă este posibil, cu sistemul național din țările lor de origine. Mai exact, explicați modul în care așteptările, normele și comportamentele în școlile dumneavoastră pot fi diferite de cele din țara de origine a nou-veniților.
3. Explicați în mod clar modul în care funcționează unitățile școlare specifice, care sunt regulile școlii și ale culturii sale asociate. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.
4. Colaborați cu familii de imigranți stabilite sau de a doua generație din aceleași comunități naționale sau lingvistice ca cele ale nou-veniților la școală, cerându-le să acționeze ca mediatori culturali și chiar traducători pentru a facilita implicarea părinților în educația

copiilor lor și procesul de integrare. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.

5. Creșteți nivelul de conștientizare culturală al cadrelor didactice prin discuții cu părinții elevilor migranți sau prin formarea sistematică cu privire la valorile culturale dominante ale noilor familii care se alătură școlii.

Siguranță

1. Elaborați și implementați o politică antirasistă, care se adresează incidentelor de rasism față de elevii migranți, refugiați sau solicitanți de azil, din cauza oricărui aspect al identității lor, cum ar fi proveniența lor, accentul, competențele lingvistice, aspectul, statutul legal în țara de sosire sau religia acestora.
2. Explicați în mod clar modul în care funcționează unitățile școlare specifice, care sunt regulile școlii și ale culturii sale asociate. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.

Programare evenimente

Oferiți o atmosferă culturală tolerantă care permite tuturor elevilor să-și mențină obiceiurile individuale culturale și religioase. De exemplu, ar putea fi foarte dificil pentru unii elevi noi să găsească timpul și spațiul adecvat să se roage în timpul orelor de școală, sau să găsească gustări în cantina școlii care sunt permise în funcție de religia lor, sau să urmeze codul vestimentar al grupului lor cultural sau religios.

Recreații

1. Elaborați și implementați o politică antirasistă, care se adresează incidentelor de rasism față de elevii migranți, refugiați sau solicitanți de azil, din cauza oricărui aspect al identității lor, cum ar fi proveniența lor, accentul, competențele lingvistice, aspectul, statutul legal în țara de sosire sau religia acestora.
2. Oferiți o atmosferă culturală tolerantă care permite tuturor elevilor să-și mențină obiceiurile lor individuale culturale și religioase. De exemplu, ar putea fi foarte dificil pentru unii elevi noi să găsească timpul și spațiul adecvat să se roage în timpul orelor de școală, sau să găsească gustări în cantina școlii care sunt permise în funcție de religia lor, sau să urmeze codul vestimentar al grupului lor cultural sau religios.

Festivități / Evenimente / Activități școlare

Organizați evenimente școlare, proiecte și vizite care promovează înțelegerea interculturală și țin seama de sensibilitățile culturale ale elevilor migranți. Evitați evenimente ale abordării „folclorice” (de exemplu, festivaluri multiculturale cu mâncare tradițională, dansuri și cântece interpretate de „străini”), deoarece acestea pot duce la intensificarea stereotipurilor prin punerea copiilor migranți sau refugiați sub lumina reflectoarelor din cauza provenienței

lor. Astfel de evenimente promovează, de asemenea, o vedere esențialistă a culturilor, care consideră identitățile fixe și permanente, mai degrabă decât fluide și schimbătoare.

Proiecte ale școlii

Organizați evenimente școlare, proiecte și vizite care promovează înțelegerea interculturală și țin seama de sensibilitățile culturale ale elevilor migranți. Evitați evenimente ale abordării „folclorice” (de exemplu, festivaluri multiculturale cu mâncare tradițională, dansuri și cântece interpretate de „străini”), deoarece acestea pot duce la intensificarea stereotipurilor prin punerea copiilor migranți sau refugiați sub lumina reflectoarelor din cauza provenienței lor. Astfel de evenimente promovează, de asemenea, o vedere esențialistă a culturilor, care consideră identitățile fixe și permanente, mai degrabă decât fluide și schimbătoare.

Uniformă școlară

Oferiți o atmosferă culturală tolerantă care permite tuturor elevilor să-și mențină obiceiurile individuale culturale și religioase. De exemplu, ar putea fi foarte dificil pentru unii elevi noi să găsească timpul și spațiul adecvat să se roage în timpul orelor de școală, sau să găsească gustări în cantina școlii care sunt permise în funcție de religia lor, sau să urmeze codul vestimentar al grupului lor cultural sau religios.

Suport elevi

1. Elaborați și implementați o politică antirasistă, care se adresează incidentelor de rasism față de elevii migranți, refugiați sau solicitanți de azil, din cauza oricărui aspect al identității lor, cum ar fi proveniența, accentul, competențele lingvistice, aspectul, statutul legal în țara de sosire sau religia acestora.
2. Explicați în mod clar atât elevilor, cât și părinților cum funcționează sistemul național comparându-l, dacă este posibil, cu sistemul național din țările lor de origine. Mai exact, explicați modul în care așteptările, normele și comportamentele în școlile dumneavoastră pot fi diferite de cele din țara de origine a noilor veniți.
3. Colaborați cu familii de imigranți stabilite sau de a doua generație din aceleași comunități naționale sau lingvistice ca cele ale nou-veniților la școală, cerându-le să acționeze ca mediatori culturali și chiar traducători pentru a facilita implicarea părinților în educația copiilor lor și procesul de integrare. Acest lucru este valabil mai ales pentru elevii migranți de primă generație.
4. Desemnați profesorii cu specializare în educația interculturală rolul de consilieri școlari cu sarcina de a ajuta elevii migranți nou-sosiți să se adapteze la noul mediu și la noua cultură, și să gestioneze orice traumă, dacă aceasta apare. [Referință: Banks, J. A. (1994). An introduction to multicultural education. Needham Heights: Allyn and Bacon].

Dezvoltarea profesională a cadrelor didactice

1. Creșteți nivelul de conștientizare culturală al cadrelor didactice prin discuții cu părinții elevilor migranți, refugiați sau solicitanți de azil și prin formarea sistematică cu privire la valorile culturale dominante ale nou-veniților care se alătură comunității școlare, prin implicarea experților din comunitățile corespunzătoare.

[Referință: McBrien, J. L. (2005). Educational needs and barriers for refugee students in the United States: A review of the literature. Review of educational research, 75(3), 329-364.]

2. Creșteți nivelul de conștientizare culturală al cadrelor didactice prin discuții cu părinții elevilor migranți sau prin formarea sistematică cu privire la valorile culturale dominante ale noilor familii care se alătură școlii.